



# LAC BIEL HALLENMEETING, MAGGLINGEN / MACOLIN Samstag/Samedi 30. 01. 2010

<b>Kat./Disz.</b> <b>Cat./Disc.</b>	Siehe Zeitplan	<i>Voir horaire</i>
<b>Zeitplan</b> <b>Horaire</b>	Es erfolgt kein Versand. Der Zeitplan steht auf dieser Homepage zur Verfügung.	<i>Il n'y a pas d'envoi. L'horaire est à disposition sur cette homepage.</i>
<b>Sprint 3-Kampf</b> <b>Sprint 3-Disc.</b> <b>3000m M/M</b>	Max. 48 Teilnehmer  Auf Einladung	<i>Max. 48 participants  Sur invitation</i>
<b>Anmeldung</b> <b>Inscription</b>	Ausschliesslich online via swiss- athletics Homepage <a href="http://www.swiss-athletics.ch">www.swiss-athletics.ch</a>	<i>Uniquement online via homepage de swiss-athletics <a href="http://www.swiss-athletics.ch">www.swiss-athletics.ch</a></i>
<b>Anmeldefrist</b> <b>Délai</b> <b>d'inscription</b>	Dienstag, 26. Januar 2010 Keine Nachmeldungen auf Platz möglich	<i>Mardi 26 janvier 2010 Pas d'inscription tardive possible</i>
<b>Startgeld</b> <b>Prime de départ</b>	Fr. 15.- pro Einzeldisziplin Fr. 30.- für den Sprint 3-Kampf Bezahlung auf Platz Bis eine Stunde vor dem ersten Start jedes/r Athleten/in muss das Startgeld bezahlt sein. Der/die Athlet/in (oder Betreuer) ist dafür besorgt, dass seine Anwesenheit auf den Disziplinen- blätter markiert wird.	<i>15.- fr. par discipline individuelle 30.- fr. pour le concours multiple Paiement sur place. Jusqu'à une heure avant le premier départ, chaque athlète doit avoir payé sa prime de départ. L'athlète (ou son accompagnateur) est responsable de confirmer sa présence sur les feuilles de discipline.</i>
<b>Lizenzen</b> <b>Licences</b>	Das Meeting ist lizenzpflichtig und wird gemäss WO und IWR durchgeführt.	<i>La licence est obligatoire. Le meeting se déroule selon les règlements WO et IWR.</i>
<b>Versicherung</b> <b>Assurance</b>	Ist Sache der Teilnehmenden, der Veranstalter lehnt jede Haftung ab	<i>L'assurance est l'affaire des participants, l'organisateur décline toute responsabilité.</i>
<b>Auskunft</b> <b>Renseignement</b>	Hansjörg Fahrni Kirschbaumweg 15 2563 Ipsach <a href="mailto:fahrniipsach@bluewin.ch">fahrniipsach@bluewin.ch</a> 079 250 46 29	<i>Hansjörg Fahrni Kirschbaumweg 15 2563 Ipsach <a href="mailto:fahrniipsach@bluewin.ch">fahrniipsach@bluewin.ch</a> 079 250 46 29</i>
<b>Verpflegung</b> <b>Ravitaillement</b>	Der LAC Biel bietet Verpflegungs- möglichkeiten (nicht warm) an	<i>Le LAC Bienne offre la possibilité de se ravitailler (pas de cuisine chaude).</i>
<b>Nagelschuhe</b> <b>Souliers à pointes</b>	Der Hallenbelag darf nur mit max. 6mm Spikes betreten werden.	<i>Des pointes de max 6 mm sont autorisées sur le revêtement de la halle.</i>